

**SAMSUNG**



# WARRANTY CARD



**SAMSUNG**

Printed in Korea  
GH68-55406A Rev.1.0  
EU. 05/2023

# Croatian

## Samsungovo ograničeno komercijalno jamstvo za module i dodatnu opremu

Model \_\_\_\_\_ Serijski broj \_\_\_\_\_  
Datum kupnje \_\_\_\_\_ Broj računa \_\_\_\_\_  
Prodavatelj \_\_\_\_\_ Adresa prodavatelja \_\_\_\_\_  
Potpis / Pečat prodavca \_\_\_\_\_

Davalac garancije:

Samsung Electronics Austria GmbH, Praterstrasse 31, A – 1020 Wien

### IZJAVA

Samsung Electronics Co., Ltd ("Samsung") daje komercijalno jamstvo za ovaj modul ili dodatnu opremu koja se prodaje pod markom Samsung ("Proizvod") u slučaju pogrešaka u materijalu i izradi, a komercijalno jamstvo se daje bilo kojoj osobi koja zakonski stekne vlasništvo nad proizvodom ("Korisnik") za razdoblje naznačeno u tablici niže. Bilo koji zahtjev zaprimljen izvan razdoblja komercijalnog jamstva neće se prihvatiti. Zahtjev u sklopu komercijalnog jamstva ne mijenja trajanje preostalog jamstvenog razdoblja.

Proizvod	Period garancije	Napomena
Moduli poput mrežnih tvrdih diskova i satova	24 mjeseci	od datuma izvorne kupnje
Slušalice Bluetooth, postaje i ostali funkcionalni uređaj	12 mjeseci	
Ostalo	6 mjeseci	

Samsung će prema vlastitoj procjeni bez naplate popraviti ili nadomjestiti proizvod s takvim pogreškama na proizvodu. Dijelovi potrebni za popravak ili zamjenu Samsungova proizvoda nabavljaju su na temelju zamjene i bit će novi. Komercijalno jamstvo na zamjenski ili popravljen element vrijedit

će onoliko koliko je još preostalo od jamstvenog razdoblja. Izvorni elementi koji su zamijenjeni tijekom servisa postaju vlasništvo Samsunga, a novi ili zamjenski dijelovi postaju vlasništvo Korisnika.

Ovo ograničeno komercijalno jamstvo vrijedi i primjenjivo je samo u državi u kojoj ste kupili Proizvod, pod uvjetom da je Samsung Proizvod namijenio prodaji u toj državi.

## **KAKO DO JAMSTVENOG SERVISA**

U slučaju kvara Proizvoda, Korisnik će poduzeti sljedeće: a) proučiti korisnički priručnik ne bi li utvrdio i možebitno ispravio problem.

b) ako problem nije moguće riješiti prema uputama u korisničkom priručniku, Korisnik će se obratiti prodavaču kod kojega je kupio Proizvod ili posjetiti lokalnu Samsungovu stranicu ([www.samsung.com/hr/support](http://www.samsung.com/hr/support)) te ondje potražiti daljnje informacije. c) ako je potrebno, obratit će se ovlaštenom Samsungovu servisu ili kontaktnom centru.

TEL: 072 SAMSUNG (072 726-786)

(Po cijeni lokalnog poziva za pokretnu i nepokretnu mrežu)

## **OVLASŦENI SAMSUNG SERVISNI CENTRI**

MR servis d.o.o.

Radnička cesta 37b

Zagreb

Smart Smart d.o.o.

Arena centar, Vice Vukova 6

Zagreb

Smart Smart d.o.o.

Kralja Zvonimira 4

Split

Tech Doctor d.o.o.

Vlaška 69

Zagreb

## IZNIMKE OD KOMERCIJALNOG JAMSTVA

Ovaj se proizvod ne smatra proizvodom s pogreškom u materijalu ili izradi na temelju toga da mu je potrebna prilagodba da bi bio u skladu s državnim ili lokalnim tehničkim ili sigurnosnim standardima u bilo kojoj državi osim onoj za koju je proizvod izvorno projektiran i proizveden.

Ovim komercijalnim jamstvom nisu pokriveni niti će biti kompenzirani troškovi takve prilagodbe, kao ni troškovi bilo kakve štete koja bi mogla nastati zbog nje.

Ovim komercijalnim jamstvom nije pokriveno sljedeće:

(a) Kvar na proizvodu koji proizlazi iz neispravne instalacije, preinaka ili servisa koji je provela osoba koja nema Samsungovo ovlaštenje, odnosno kvar proizašao iz upotrebe koja nije u skladu s aktualnim tehničkim i sigurnosnim standardima te kvar proizašao iz nepridržavanja uputa iz korisničkog priručnika, a koje se smatraju zloupotrebom ili pogrešnom upotrebom na korištenje "kakav jest" i na temelju dostupnosti, bez ikakvog Samsungova izričitog ili podrazumijevanog jamstva.

(c) Uništavanje proizvoda uslijed normalnog trošenja i habanja te troškovi vezani uz prijevoz, uklanjanje ili instalaciju proizvoda

(d) Oštećenja nastala od munje, vode, vatre, više sile, rata, javnih nereda, korištenja neodgovarajućeg napona, neodgovarajuće ventilacije, prijenosa, zanemarivanja, strujnih udara ili prekida napajanja, pretjeranog izlaganja vlazi i tekućinama, prašini te izlaganja ekstremnim temperaturama, meteorološkim prilikama i uvjetima u okolišu, odnosno naglim promjenama tih uvjeta, kao i za oštećenja nastala zbog bilo kojeg drugog razloga koji nije pod nadzorom Samsunga

(e) Korištenje proizvoda uz proizvode i dijelove koje Samsung nije odobrio za korištenje s ovim proizvodom

(f) Oštećenja su nastala zbog rekonfiguracija isporučenog proizvoda (bilo hardverskog ili softverskog) ili kvarova nastalih zbog softvera i aplikacija treće strane te zbog zaraze virusom

(g) U slučajevima kada je broj modela, serijskih broj ili broj proizvoda na proizvodu izmijenjen, izbrisan, uklonjen ili je nečitljiv, a ne postoji dokaz o kupnji (račun i sl.)

(h) Gubitak podataka ili informacija pohranjenih na proizvodu ili gubici povezani s bilo kakvim poslovanjem, gubitkom dobiti ili poslovne prilike

\* Budući da se neke od vaših osobnih postavki, preuzimanja i drugih podataka mogu izbrisati tijekom popravka ili zamjene, Korisnik se smatra odgovornim za sigurnosno kopiranje i bilo kakvu drugu zaštitu vlastitih podataka od gubitka, oštećenja i uništenja. Samsung se neće smatrati odgovornim za bilo kakav gubitak podataka, bez obzira čime uzrokovan.

(i) Smrt ili ozljeda osobe, prevara ili teško zanemarivanje te lažno predstavljanje.

(j) Hardver ili softver treće strane koji se možda prodaje ili pakira uz Samsungov proizvod

(k) Bilo koji proizvod koji nije Samsungove marke, čak i ako je pakiran ili prodan uz Samsungove proizvode. Proizvodi koji nisu Samsungove marke možda imaju jamstvo svojega proizvođača - proučite kutiju s proizvodom i pojedinosti u popratnoj literaturi.

Servisi koje Samsung obavi da bi ispravio oštećenja i kvarove koji su nastali zbog bilo kojeg od gore navedenih iznimki od jamstva bit će posebno naplaćeni, i to za rad, transport i dijelove. Ponovna instalacija izvornog softvera posebno se naplaćuje.

## NAPOMENA

KUPAC IMA PRAVA IZ ODGOVORNOSTI ZA MATERIJALNE NEDOSTATKE STVARI NA TEMELJU ZAKONA O OBVEZNIH ODNOSIMA PREMA PRODAVATELJU BESPLATNO. OVO KOMERCIJALNO JAMSTVO NE UTJEČE NA PRAVA IZ ODGOVORNOSTI ZA MATERIJALNE NEDOSTATKE.

KORISNIKOVA ZAKONSKA PRAVA PROISTEKLA IZ BILO KOJEG DRŽAVNOG ZAKONA KOJI SE ODNOSI NA KUPOPRODAJNE UGOVORE I DRUGA PRAVA NE MIJENJAJU SE OVIM JAMSTVOM. OVIM SE JAMSTVOM KORISNIKU DAJU ODREĐENA ZAKONSKA PRAVA, ALI KORISNIK MOŽDA IMA I JOŠ NEKA PRAVA, KOJA SE RAZLIKUJU S OBZIROM NA DRŽAVU.

## Ispravno zbrinjavanje



Ova oznaka na proizvodu, priboru ili u literaturi pokazuje da se proizvod i njegov elektronički pribor (npr. punjač, slušalice, USB kabel) ne smiju odlagati s ostalim kućanskim otpadom.



Ova oznaka na bateriji, priručniku ili pakiranju ukazuje na to da se istrošene baterije iz ovog proizvoda ne smiju odlagati s ostalim kućanskim otpadom.

Za informacije o ekološkim obvezama Samsunga i zakonskim obvezama koje se odnose na proizvod kao što su uredba REACH, direktiva WEEE ili Baterije, posjetite našu stranicu održivosti na [www.samsung.com](http://www.samsung.com).

# Serbian

## Samsung garancija za module i dodatnu opremu

Naziv proizvoda \_\_\_\_\_ Model \_\_\_\_\_

Serijski broj \_\_\_\_\_

Datum kupovine \_\_\_\_\_

Kupac \_\_\_\_\_ Potpis kupca \_\_\_\_\_

Broj tel. kupca \_\_\_\_\_

Adresa kupca \_\_\_\_\_

Prodavac \_\_\_\_\_

Adresa prodavca \_\_\_\_\_

Potpis / Pečat prodavca \_\_\_\_\_

Davalac garancije:

Samsung Electronics Austria GmbH, Praterstrasse 31, A – 1020 Wien

### IZJAVA

Samsung Electronics Co., Ltd („Samsung“) garantuje da je ovaj modul ili dodatna oprema prodat pod markom Samsung („Proizvod“) bez oštećenja u materijalu ili izradi svakom licu koje je na zakonit način pribavilo proizvod („Korisnik“), za period koji je naveden u tabeli u nastavku. Nijedna žalba registrovana izvan perioda garancije neće biti prihvaćena. Žalba u okviru garancije ne menja preostali period garancije, osim kada je drugačije propisano važećim zakonom.

Proizvod	Period garancije	Napomena
Moduli kao što su mrežni čvrsti diskovi i satovi	24 meseca	od datuma prvobitne kupovine
Slušalice za Bluetooth, stalci i drugi funkcionalni uređaji	12 meseci	
Ostalo	6 meseci	



Samsung će, po svom nahođenju, besplatno popraviti ili zameniti sva oštećenja na Proizvodu. Delovi za popravku ili zamenu Samsung Proizvoda biće pribavljeni na bazi zamene i biće novi ili obnovljeni na način kako bi bili funkcionalno jednaki novima. Garancija za popravljen ili zamenjen deo važiće do isteka garantnog perioda, osim u slučajevima kada važeće zakonodavstvo ne predviđa drugačije. Svi originalni delovi koji su zamenjeni tokom servisa postaju vlasništvo privrednog društva Samsung, a novi ili zamenjeni delovi će postati vlasništvo korisnika.

Ova ograničena garancija je važeća i primenljiva samo u zemlji u kojoj je Proizvod kupljen, pod uslovom da je taj Samsung Proizvod namenjen za prodaju u toj zemlji.

## **KAKO DA DOBIJETE USLUGU GARANCIJE**

U slučaju kvara Proizvoda, korisnik je dužan da preduzme sledeće a) da prouči korisničko uputstvo u cilju prepoznavanja i eventualnog rešavanja problema; b) ukoliko problem nije moguće rešiti u skladu sa smernicama iz korisničkog uputstva, korisnik bi trebalo da se obrati prodavcu kod kojeg je proizvod kupljen ili da poseti lokalnu Samsung web stranicu ([www.samsung.com/rs/support](http://www.samsung.com/rs/support)) za dalje informacije; c) ako je potrebno, obratiti se ovlašćenom Samsung servisu ili kontakt centru.

SAMSUNG pozivni centar 011 321 6899

(Po ceni lokalnog poziva za fiksnu i mobilnu mrežu)

[www.samsung.com/rs](http://www.samsung.com/rs)

## **OVLAŠĆENI SAMSUNG SERVISNI CENTRI**

### **PROMOBI**

Endija Vorhola 9, Beograd

### **BEGRAM**

Brankova 30, Beograd

## **IZUZETAK OD GARANCIJE**

Ovaj proizvod se ne smatra neispravnim u materijalima ili izradi zbog zahteva za prilagođavanjem u cilju usklađivanja sa primenljivim nacionalnim ili lokalnim tehničkim ili bezbednosnim standardima koji su na snazi u bilo kojoj zemlji koja nije ona za koju je proizvod prvobitno dizajniran i proizveden. Ovom garancijom nisu pokriveni niti će biti nadoknađeni troškovi takvog prilagođavanja, kao ni troškovi bilo kakve štete koja bi zbog toga mogla nastati.

Ova garancija ne obuhvata sledeće.

- (a) Kvar Proizvoda nastao zbog neispravne instalacije, izmena ili servisa izvršenog od strane osoba koju nije ovlastio Samsung ili korišćenja koje nije u skladu sa važećim tehničkim ili bezbednosnim standardima ili neuspelog pridržavanja uputstava proizvoda uključujući zloupotrebu ili pogrešno korišćenje
  - (b) Softver koji Samsung obezbeđuje uz ovaj proizvod je „Kakav jeste“ i po osnovu dostupnosti, bez bilo kakvih izričitih ili podrazumevanih garancija od strane privrednog društva Samsung.
  - (c) Pogoršanje proizvoda usled normalnog habanja i upotrebe, kao i troškova koji se odnose na prevoz, uklanjanje ili instalaciju proizvoda
  - (d) Oštećenje izazvano grmljavinom, vodom, vatrom, prirodnom katastrofom, ratom, javnim nemirima, neodgovarajućeg električnog napajanja, neodgovarajuće ventilacije, prevoza, nemara, nestanka struje ili prekomernog izlaganja tečnosti, vlazi, prašini ili ekstremnim termalnim ulovima ili uslovima okruženja, kao i brzim promenama ovih uslova ili bilo kakvim drugim uzrokom koji je izvan kontrole preduzeća Samsung
  - (e) Ukoliko je Proizvod korišćen u vezi sa proizvodom ili delovima koje Samsung nije odobrio za upotrebu sa ovim Proizvodom
  - (f) Kao rezultat promene ponovne konfiguracije na isporučenom Proizvodu (hardverske ili softverske) ili kvara koji je izazvao softver ili aplikacija nezavisnog proizvođača ili infekcija virusom;
  - (g) Ako je model, serijski broj ili broj Proizvoda menjan, izbrisan, uklonjen ili nečitak ili bez dokaza o kupovini (račun ili faktura itd)
  - (h) Gubitak informacija ili podataka sačuvanih na Proizvodu; ili gubici koji se odnose na vaše poslovanje, gubitak profita ili poslovnih mogućnosti;
- \* Budući da neka od ličnih podešavanja, preuzimanja i drugih informacija mogu biti izbrisani tokom popravke ili zamene, korisnik će biti odgovoran za pravljenje rezervne kopije i zaštitu podataka od gubitka, oštećenja ili uništenja. Samsung nije odgovoran za gubitak podataka iz bilo kojeg razloga.
- (i) Smrt ili lična povreda, prevara ili gruba nepažnja ili lažno predstavljanje.
  - (j) Hardver ili softver nezavisnog proizvođača koji može biti prodat ili upakovan uz Samsung Proizvod

(k) Svi proizvodi koji nisu marke Samsung, čak i ako su upakovani ili prodati uz Samsung proizvode. Proizvodi koji nisu marke Samsung mogu imati garanciju proizvođača proizvoda – pogledajte kutiju proizvoda i literaturu za detalje.

Usluge koje obavlja Samsung u otklanjanju oštećenja ili kvara nastalog kao rezultat bilo kojih od ovih izuzetih razloga biće predmet dodatnih troškova, i to za rad, prevoz i delove. Ponovna instalacija originalnog softvera biće predmet dodatnih troškova.

## OBAVEŠTENJE

KORISNIKOVA ZAKONSKA PRAVA PROISTEKLA IZ BILO KOG PRIMENLJIVOG ZAKONA KOJI SE ODNOSI NA KUPOPRODAJNE UGOVORE I DRUGA PRAVA NE MENJAJU SE OVOM GARANCIJOM.

OVA GARANCIJA PRUŽA KORISNIKU SPECIFIČNA ZAKONSKA PRAVA; KORISNIK MOŽE IMATI I DRUGA PRAVA, KOJA SE MOGU RAZLIKOVATI U ZAVISNOSTI OD ZEMLJE.

## Pravilno odlaganje u otpad



Ova oznaka na proizvodu, dodatnoj opremi ili u literaturi ukazuje da proizvod i njegovu elektronsku dodatnu opremu (npr. punjač, slušalice, USB kabl) ne treba odlagati sa ostalim kućnim otpadom.



Ova oznaka na bateriji, priručniku ili na pakovanju znači da baterija u ovom proizvodu ne sme da se odloži sa ostalim otpadom iz domaćinstva, kada prestane da radi.

Za informacije o obavezama prema zaštiti životne sredine i regulatornim obavezama specifičnim za proizvode kompanije Samsung, npr. direktiva REACH, direktiva WEEE ili Baterije, posetite našu stranicu o održivosti [www.samsung.com](http://www.samsung.com).

# Macedonian

## Ограничена гаранција на Samsung за модулите и дополнителната опрема

Назив на производот \_\_\_\_\_

Модел \_\_\_\_\_

Серискии број \_\_\_\_\_

Датум на купување \_\_\_\_\_

Број на сметка \_\_\_\_\_

Продавница \_\_\_\_\_

Адреса на продавницата \_\_\_\_\_

Потпис / Печат на продавницата \_\_\_\_\_

гарант:

Samsung Electronics Austria GmbH, Praterstrasse 31, A – 1020 Wien

### ИЗЈАВА

Samsung Electronics Co., Ltd („Samsung“) гарантира за овој модул или дополнителна опрема продадена со заштитниот знак на Samsung („Производ“) за дефекти во материјалот и изработката на кое било лице коешто легално се стекнало со овој производ („Потрошувач“) за периодот даден во табелата подолу. Сите барања кои ќе бидат регистрирани по истекот на овој период нема да бидат прифатени. Барање во текот на гаранцијата не го менува преостанатиот период на гаранцијата.

Производ	Период на гаранција	Забелешка
Модули, како мрежни тврди дискови и часовници	24 месеци	од датумот на првичната набавка
Bluetooth слушалки со микрофон, док-станции и други функционални уреди	12 месеци	
Друго	6 месеци	

Samsung, по свое мислење, ќе ги поправи или замени таквите дефекти на производот бесплатно. Деловите за поправка или замена на производот на Samsung ќе бидат поставени врз основа на размена и ќе бидат или нови или поправени за да бидат функционални како нови. Гаранцијата во однос на поправениот или заменетиот дел ќе важи за преостанатиот период на гаранцијата. Сите оригинални делови заменети во текот на сервисирањето, ќе станат сопственост на Samsung, а новите или заменетите делови ќе станат сопственост на потрошувачот.

Оваа ограничена гаранција е важечка и во сила само во државата каде го купивте производот доколку Samsung го има наменето производот за продажба во таа држава.

## **КАКО СЕ ДОБИВА УСЛУГА СОГЛАСНО ГАРАНЦИЈАТА**

Доколку дојде до дефект на производот, потрошувачот ќе го направи следното, т.е. а) ќе провери во упатството за да го идентификува и по можност да го реши проблемот. б) Доколку проблемот не може да се реши преку насоките во упатството за корисникот, тогаш потрошувачот треба да контактира со застапникот каде што го купил производот или да ја посети локалната веб-страница на Samsung ([www.samsung.com/support](http://www.samsung.com/support)) за повеќе информации. в) Доколку е потребно, контактирајте со овластен сервисен или контактен центар на Samsung.

SAMSUNG корисничка поддршка тел. 023207 777

(Клиентот ги покрива трошоците за локални разговори)

## **ОВЛАСТЕНИ СЕРВИСНИ ЦЕНТРИ НА SAMSUNG**

### **ВИДЕО ДАТА СЕРВИСЕН ЦЕНТАР**

ул. Рузвелтова 23, 1000 Скопје

### **МОБИКО**

Партизански Одреди 62, 1000 Скопје

## ИСКЛУЧОЦИ ОД ГАРАНЦИЈАТА

Нема да се смета дека овој производ има дефект во материјалите или изработката ако истиот бара прилагодување за да се усогласи со применливите државни или локални технички или безбедносни стандарди коишто се во сила во која било држава за којашто производот бил првично дизајниран и произведен.

Оваа гаранција не опфаќа и не предвидува обесштетување за такво прилагодување, ниту за какво било оштетување што може да произлезе од тоа.

Оваа гаранција не го опфаќа следното:

(а) Дефект на производот заради неправилна инсталација, измени или сервисирања изведени од лице коешто не е овластено од Samsung или употреба којашто не е усогласена со тековно важечките технички или безбедносни стандарди или неусогласеност со упатствата за ракување со производот, вклучително злоупотреба или погрешна употреба,

(б) Целиот софтвер што го обезбедува Samsung со овој производ, се доставува врз основа на „таков каков што е“ и „ако е достапен“ без каква било гаранција од Samsung, изречна или индиректна.

(в) Расипување на производот заради нормална амортизација и трошоците поврзани со транспорт, отстранување или инсталација на производот,

(г) Оштетување настанато од удар на гром, вода, оган, виша сила, војна, јавни нереди, несоодветна волтажа на напојувањето, неправилна вентилација, пренос, негрижа, нестабилност на струјата или снемумање струја или прекумерно изложување на течности, влага, прашина или екстремни температурни или атмосферски услови или ненадејни промени во овие услови или од која било друга причина којашто Samsung не може да ја контролира,

(д) Производот се користел заедно со друг производ или делови, чие што користење заедно со овој производ не е одобрено од страна Samsung,

(ѓ) Како резултат на измени во конфигурацијата на испорачаниот производ (без оглед дали се работи за хардвер или софтвер) или дефект предизвикан од софтвер, апликација или напад со вирус од трети лица,

(е) Ако моделот, сервискиот број или бројот на производот биле изменети, избришани или нечитки или без доказ за набавка (фискална сметка или фактура и сл.),

(ж) Загуба на информациите или податоците складирани во производот или загуби коишто се однесуваат на каков било Ваш бизнис, што предизвикало материјална штета или изгубена добивка.

\* Бидејќи одредени лични поставки, преземања или други информации може да се избришат во текот на поправката или замената, потрошувачот е одговорен за направи резервна копија за нив или да ги заштити податоците на друг начин од губење, оштетување или уништување. Samsung нема да биде одговорен за предизвиканата загуба на какви било податоци.

(з) Хардвер или софтвер од трети лица коишто не биле продадени или спакувани со производот на Samsung,

(с) Сите производи што не го носат заштитниот знак на Samsung, дури и ако се спакувани или продадени со производите на Samsung. Производите што не го носат заштитниот знак на Samsung се опфатени со гаранцијата што ја доставува производителот на производот - за повеќе детали за производот погледнете ги амбалажата и и техничката документација во прилог.

Услугите што ги овозможува Samsung за поправање на какви било штети или дефекти коишто се појавиле како резултат на која било од причините наведени како исклучоци од гаранцијата, ќе подлежат на дополнителни трошоци за работата, транспортот или за деловите. Повторната инсталација на оригиналниот софтвер подлежи на дополнителни трошоци.

#### ИЗВЕСТУВАЊЕ

ОВАА ГАРАНЦИЈА СО НИШТО НЕ ГО ИСКЛУЧУВА, НАМАЛУВА ИЛИ ОНЕВОЗМОЖУВА ОСТВАРУВАЊЕТО НА ЗАКОНСКО ПРАВО КОЕ ЗА ПОТРОШУВАЧОТ ПРОИЗЛЕГУВА ОД ЗАКОНСКАТА РЕГУЛАТИВА ПРИМЕНИВА СОГЛАСНО ДОГОВОРОТ ЗА НАБАВКА НА ПРОИЗВОДОТ ИЛИ ПО КОЈ БИЛО ДРУГ ОСНОВ.

## Правилно отстранување во отпад



Ознаката на производот, опремата или литературата означуваат дека производот и неговите електронски додатоци (на пример, полнач, слушалки, USB-кабел) не треба да бидат отстранети со останатиот отпад од домаќинството.



Оваа ознака на батеријата, во упатството или на пакувањето означува дека батериите од овој производ не треба да се отстранат заедно со останатиот отпад од домаќинството на крајот од нивниот работен век.

За информации во врска со еколошките обврски на Samsung и регулативните обврски специфични за производот, на пр., REACH, WEEE или батерии, посетете ја нашата страница за одржливост на [www.samsung.com](http://www.samsung.com).



# Maqedonia e Veriut

## Garancia e kufizuar e Samsung për module dhe pajisjet shtesë

Emërtimi i produktit \_\_\_\_\_

Modeli \_\_\_\_\_

Numri serik \_\_\_\_\_

Data e blerjes \_\_\_\_\_

Numri i llogarisë \_\_\_\_\_

Dyqani \_\_\_\_\_

Adresa e dyqanit \_\_\_\_\_

Nënshkrimi/Vula e dyqanit \_\_\_\_\_

Garantues:

Samsung Electronics Austria GmbH, Praterstrasse 31, A – 1020 Wien

### DEKLARATA

Samsung Electronics Co., Ltd ("Samsung") garanton për këtë modul ose pajisjen shtesë të shitur me markën mbrojtëse të Samsung ("Produkt") për defektet e materialit dhe punumin çdo personi i cili ligjërisht e posedon këtë produkt ("Konsumatori") për periudhën e dhënë në tabelën më poshtë. Të gjitha kërkesat që do të regjistrohen pas përfundimit të kësaj periudhe nuk do të pranohen. Kërkesa gjatë periudhës së garancisë nuk e ndryshon periudhën e prapambetur të garancisë.

Produkti	Periudha e garancisë	Shënin
Module, të tilla si hard drajverat e rrjetit dhe orët	24 muaj	nga data e blerjes fillestare
Kufje Bluetooth me mikrofon, dok-stacione dhe pajisje të tjera funksionale	12 muaj	
Tjetër	6 muaj	

Samsung, sipas mendimit të tij, falas do t'i riparojë ose zëvendësojë defektet e këtylla të produktit. Pjesët për riparim ose zëvendësim të produktit Samsung do të vendosen në bazë të zëvendësimit dhe do të jenë ose të reja ose të riparuar për të qenë funksionale si të reja. Garancia në lidhje me pjesën e riparuar ose të zëvendësuar do të vlejë për periudhën e mbetur të garancisë. Të gjitha pjesët origjinale të zëvendësuar gjatë servisimit do të bëhen pronë e Samsung-ut, ndërsa pjesët e reja apo të zëvendësuar do të bëhen pronë e konsumatorit. Kjo garanci e kufizuar është e vlefshme dhe në fuqi vetëm në shtetin ku e keni blerë produktin nëse Samsung produktin e ka destinuar për shitje në atë shtet.

## **SI TË PËRFITOHET SHËRBIMI KONFORM GARANCISË**

Nëse ndodh një defekt i produktit, atëherë konsumatori duhet a) ta kontrollojë udhëzuesin që ta identifikojë problemin dhe brenda mundësive ta zgjidhë; b) nëse problemi nuk mund të zgjidhet nëpërmjet udhëzimeve të udhëzuesit për përdoruesin, atëherë konsumatori duhet ta kontaktojë përfaqësuesin ku e ka blerë produktin ose për më shumë informacione të vizitojë faqen e internetit lokal të Samsung ([www.samsung.com/support](http://www.samsung.com/support)); c) Nëse është e nevojshme, kontaktoni servisin e autorizuar ose qendrën e kontaktit të Samsung.

SAMSUNG Mbështetja e përdoruesve tel. 023207 777  
(Klienti i mbulon shpenzimet për bisedat lokale)

## **QENDRAT E AUTORIZUARA TË SRVISIT SAMSUNG**

### **VIDEO DATA QENDRA PËR SERVIS**

Rr. Ruzveltova 23, 1000 Shkup

### **MOBIKO**

Partizanski Odredi 62, 1000 Shkup

## PËRJASHTIME NGA GARANCIJA

Ky produkt nuk do të konsiderohet me defekt në materiale ose punimin nëse i njëjti kërkon përshtatje që të harmonizohet me standardet teknike ose të sigurisë shtetërore ose lokale në fuqi në çdo shtet për të cilin produkti është projektuar dhe prodhuar fillimisht.

Kjo garanci nuk përfshin dhe nuk parashikon dëmshpërblim për një përshtatje të tillë, as për ndonjë dëm që mund të rezultojë nga e njëjta.

Kjo garanci nuk e përfshin sa vijon:

(a) Defektin e produktit për shkak të instalimit, zëvendësimeve ose serviseve të kryera nga një person i paautorizuar nga Samsung ose përdorimin që nuk është harmonizuar me standardet teknike ose të sigurisë aktualisht të vlefshme ose mospërputhjen me udhëzimet e trajtimit të produktit, duke përfshirë keqpërdorimin ose përdorimin e gabueshëm,

(b) I gjithë softueri të cilin e siguron Samsung me këtë produkt, ofrohet mbi bazën "ashtu siç është" dhe "nëse është i disponueshëm" pa asnjë lloj garancie nga Samsung, qoftë eksplicite apo indirekte.

(c) Defektin e produktit për shkak të amortizimit normal dhe shpenzimet në lidhje me transportin, shmangien ose instalimin e produktit,

(d) Dëmin e shkaktuar nga rrufeja, vërshimet, zjarri, fuqia madhore, lufta, trazirat publike, tensioni jo i duhur i furnizimit me energji elektrike, ventilimi i papërshtatshëm, bartja, pakujdesia, luhatja ose ndërprerja e energjisë elektrike, ose ekspozimi i tepruar ndaj lëngjeve, lagështisë, pluhurit ose kushteve ekstreme të temperaturës ose kushteve ekstreme atmosferike apo ndryshimeve të papitura të këtyre kushteve ose nga ndonjë arsye tjetër jashtë kontrollit të Samsung,

(e) Nëse produkti është përdorur së bashku me një produkt ose pjesë tjetër, përdorimi i të cilave së bashku me këtë produkt nuk është miratuar nga Samsung,

(f) Si rezultat i ndryshimeve në konfigurimin e produktit të livruar (pavarësisht nëse bëhet fjalë për harduerin apo softuerin) ose defekti i shkaktuar nga softueri, aplikacioni ose sulmi me virus nga palë të treta,

(g) Nëse modeli, numri serik ose numri i produktit janë ndryshuar, fshirë ose janë të palexueshëm ose pa dëshmi blerjeje ( llogari fiskale ose faturë, dhe ngjashëm),

(h) Humbjen e informacioneve ose të dhënave të ruajtura në produktin ose humbjet në lidhje me ndonjë biznes tuajin, që ka shkaktuar dëme materiale ose humbje të fitimeve.

\* Për shkak se disa cilësime personale, shkarkime ose informacione të tjera mund të fshihen gjatë riparimit ose zëvendësimit, konsumatori është përgjegjës të bëjë kopje rezerve të tyre ose t'i mbrojtë të dhënat nga ndonjë humbje, dëmtim ose shkatërrim tjetër. Samsung nuk do të jetë përgjegjës për humbjen e të dhënave të ndryshme.

(i) Harduerin ose softuerin e palëve të treta që nuk është shitur ose paketuar me produktin e Samsung-ut,

(j) Të gjitha produktet që nuk e kanë markën e mbrojtur të Samsung, madje edhe nëse janë të paketuara ose shitur me produktet e Samsung. Produktet që nuk e kanë markën e mbrojtur Samsung përfshihen me garancinë të cilën e dorëzon prodhuesi i produktit - për më shumë detaje mbi produktin, shihni paketimin dhe dokumentacionin e bashkangjitur teknik.

Shërbimet e ofruara nga Samsung për të riparuar çdo dëmtim ose defekt që ndodh si rezultat i ndonjë prej arsyeve të listuara si përjashtime nga garancia, do t'i nënshtrohen shpenzimeve shtesë për punën, transportin ose pjesët. Riinstalimi i softuerit origjinal i nënshtrohet shpenzimeve shtesë.

#### **NJOFTIM**

**KJO GARANCI ME ASGJË NUK E PËRJASHTON, REDUKTON APO PAMUNDËSON REALIZIMIN E TË DREJTËS LIGJORE E CILA PËR KONSUMATORIN REZULTON NGA KORNIZA LIGJORE E ZBATUESHME KONFORM MARRËVESHJES PËR FURNIZIMIN E PRODUKTIT APO MBI NTONJË BAZË TJETËR.**

## Hedhja e drejtë e mbeturinave



Shenja, pajisja ose literatura e produktit tregojnë se ky produkt dhe aksesorët e tij elektronikë (p.sh. karikuesi, kufjet, kabllloja-USB) nuk duhet të hidhen bashkë me mbeturinat e tjera të shtëpisë.



Kjo shenjë në bateri, në udhëzuesin ose në paketimin tregon se bateritë e këtij produkti, mbas konsumimit të tyre, nuk duhet të hidhen bashkë me mbeturinat e tjera të shtëpisë.

Për informacione në lidhje me detyrimet ekologjike të Samsung dhe detyrimet specifike që burojnë nga rregullorja e produktit, p.sh. REACH, WEEE ose bateri, vizitoni faqen tonë të qëndrueshmërisë në [www.samsung.com](http://www.samsung.com).

# Slovenian

## Omejeno jamstvo družbe Samsung za brezhibno delovanje modulov in dodatne opreme

Garancijski podatki (obvezno izpolnite)

Koda modela \_\_\_\_\_

Serijska številka \_\_\_\_\_

Datum dobave blaga \_\_\_\_\_

Ime in priimek stranke \_\_\_\_\_

Telefonska številka stranke \_\_\_\_\_

Naslov stranke \_\_\_\_\_

Ime dajalca garancije/garanta \_\_\_\_\_

Telefonska številka dajalca garancije/garanta \_\_\_\_\_

Naslov dajalca garancije/garanta \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
(podpis & žig trgovca)

\_\_\_\_\_  
(podpis stranke)

### GARANCIJSKA IZJAVA

Družba Samsung Electronics Co., Ltd (»Samsung«) jamči vsem osebam, ki so zakonito pridobile izdelek (»kupec«), da bo ta modul ali dodatna oprema, ki se prodaja z blagovno znamko družbe Samsung (»izdelek«), brezhibno delovala (brez okvar v materialu in izdelavi) v garancijskem obdobju, navedenem v spodnji tabeli. Sprejet ne bo noben zahtevek za brezplačno popravilo ali zamenjavo, ki bo vložen po poteku garancijske dobe. Garancijski rok začne teči z dnem dobave izdelka kupcu.

Izdelek	Garancijska doba	Opomba
Moduli, kot so omrežni trdi diski in ure	24 mesecev	od datuma dobave izdelka
Slušalke Bluetooth, stojala in druge uporabne naprave	12 mesecev	
Drugo	6 mesecev	

1. Če blago ne izpolnjuje specifikacij ali nima lastnosti, navedenih v garancijskem listu ali ustreznem oglaševalskem sporočilu, lahko potrošnik najprej zahteva odpravo napak. Če napake niso odpravljene v skupno 30 dneh od dneva, ko je proizvajalec ali pooblaščen servis od potrošnika prejel zahtevo za odpravo napak, mora proizvajalec potrošniku brezplačno zamenjati blago z enakim, novim in brezhibnim blagom. 30-dnevni rok se lahko podaljša na najkrajši čas, ki je potreben za dokončanje popravila ali zamenjave, vendar za največ 15 dni. Pri določitvi podaljšane roka se upoštevajo narava in kompleksnost blaga, narava in resnost neskladnosti ter napor, ki je potreben za dokončanje popravila ali zamenjave. O številu dni za podaljšanje roka in razlogih za njegovo podaljšanje bo proizvajalec obvestil potrošnika pred potekom 30-dnevnega roka.

2. Če proizvajalec v navedenem roku ne popravi ali ne zamenja blaga z novim, lahko potrošnik zahteva vračilo celotne kupnine od proizvajalca ali zahteva sorazmerno znižanje kupnine. Če potrošnik zahteva sorazmerno znižanje kupnine, je znižanje kupnine sorazmerno zmanjšanju vrednosti blaga, ki ga je potrošnik prejel, v primerjavi z vrednostjo, ki bi jo imelo blago, če bi bilo skladno. Ne glede na prej navedeno lahko potrošnik zahteva vračilo plačanega zneska od proizvajalca, če se neskladnost pojavi v manj kot 30 dneh od dobave blaga.

3. Proizvajalec oziroma pooblaščen servis lahko potrošniku za čas popravila blaga, za katero je bila izdana obvezna garancija, zagotovi brezplačno uporabo podobnega blaga. Če proizvajalec potrošniku ne zagotovi nadomestnega blaga v začasno uporabo, ima potrošnik pravico uveljavljati škodo, ki jo je utrpel, ker blaga ni mogel uporabljati od trenutka, ko je zahteval popravilo ali zamenjavo, do njune izvršitve.

4. Stroške za material, nadomestne dele, delo, prenos in prevoz izdelkov, ki nastanejo pri odpravljanju okvar oziroma nadomestitvi blaga z novim, plača proizvajalec.

5. Pravice potrošnika, ki jih lahko uveljavlja na podlagi garancijskega lista, prenehajo po preteku dveh let od dneva, ko jih je uveljavljal.

6. Garancijska popravila morajo opraviti zgolj pogodbeni servisni partnerji podjetja Samsung. Pri popravilih, ki so jih opravili drugi trgovci in delavnice, ne obstaja pravica do nadomestila stroškov, ker ta garancija ne pokriva popravil in škod, do katerih je prišlo zaradi nepooblaščenih posegov.

7. Če se izdelek uporablja v drugi državi, zunaj meja Republike Slovenije in EU, je morebiti potrebno spremeniti izdelek, da bi ga prilagodili tehničnim

in/ali varnostno-tehničnim normam te druge države. Takšne spremembe izdelka niso posledica napak v materialu in proizvodnji in jih tudi ne pokriva ta garancija. Stroški za takšne spremembe in za škodo, ki je nastala zaradi tega, ne bodo povrnjeni.

8. Nadomestni deli uporabljeni pri popravilu ali zamenjani izdelek družbe Samsung bodo novi ali popravljene tako, da bodo po delovanju enakovredni novemu izdelku. Jamstvo za popravljene ali zamenjane del velja za preostanek obdobja jamstva. Vsi izvirni deli, zamenjani pri opravljanju servisnih storitev, postanejo last družbe Samsung, novi ali zamenjani deli pa postanejo last kupca. Garancija velja na območju Republike Slovenije in EU.

## **KAKO UVELJAVITI STORITEV, KI JE ZAJETA S TO GARANCIJSKO IZJAVO**

V primeru okvare izdelka kupec mora ravnati na naslednji način:

**a)** Kupec si mora ogledati uporabniški priročnik in poskusiti odkriti ter morda odpraviti težavo. **b)** Če kupec ne more odpraviti težave po navodilih iz uporabniškega priročnika, se mora za nadaljnje informacije obrniti na prodajalca, pri katerem je kupil ta izdelek, ali obiskati lokalno spletno mesto družbe Samsung ([www.samsung.com/support](http://www.samsung.com/support)). **c)** Kupec se mora po potrebi obrniti na pooblaščen servisni center družbe Samsung ali center za stike z družbo Samsung.

RAM2 d.o.o., Bratislavska cesta 7, 1000 Ljubljana

Val skupina d.o.o. (Gizzmo), Center Desetka, Hala, Hrvaška ulica 10, 1000 Ljubljana

V primeru, da imate vprašanja o servisnih partnerjih, obiščite naslednjo spletno stran: [www.samsung.si](http://www.samsung.si) ali pokličite naš Klicni center; Tel.: 080 MY SAMSUNG (080 697 267), brezplačen klic

Garancija ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz obveznega jamstva za skladnost blaga.

Po preteku garancijskega roka, v roku 3 let, dajalec garancije zagotavlja potrošniku vzdrževanje, nadomestne dele in priklopne aparate.

## **IZKLJUČITVE IZ JAMSTVA**

Šteje se, da izdelek ni izdelek z napako v materialu in izdelavi, če ga je treba prilagoditi, da bi bil skladen z državnimi ali lokalnimi tehničnimi ali varnostnimi standardi, ki veljajo v kateri koli državi, ki se razlikuje od države, za katero je bil izdelek prvotno oblikovan in proizveden. V to jamstvo niso vključena nobena



taka prilagajanja in nobena škoda, ki lahko nastane zaradi tega prilagajanja, poleg tega pa kupec ne bo prejel nobenega vračila za taka prilagajanja in škodo. To jamstvo ne velja za spodaj navedeno

(a) Poškodbe izdelka, ki nastanejo zaradi nepravilne namestitve, spreminjanja ali servisa, ki ga je izvedla oseba, ki je ni pooblastila družba Samsung, zaradi uporabe, ki ni skladna s trenutno veljavnimi tehničnimi ali varnostnimi standardi, ali zaradi neupoštevanja navodil v uporabniškem priročniku za izdelek, vključno z zlorabo ali napačno uporabo izdelka

(b) Vsa programska oprema, ki jo je družba Samsung zagotovila s tem izdelkom, je na voljo v taki obliki, »kot je« in »kot je razpoložljiva«, in sicer brez kakršnih koli izrecnih ali naznačenih jamstev družbe Samsung.

(c) Slabše delovanje izdelka zaradi običajne fizične obrabe in stroške, povezane s prevozom, odstranitvijo ali namestitvijo izdelka

(d) Škode, ki jo povzročijo udarci strel, voda, ogenj, višja sila, vojna, javni izgredi, nepravilna omrežna napetost, neustrezno prezračevanje, prevoz, zanemarjanje, električni udar ali prekinitev napajanja, prekomerna izpostavljenost tekočinam, vlagi, prahu ali izjemnim toplotnim ali okoljskim razmeram oz. nenadne spremembe v teh razmerah ali kateri koli drug vzrok, ki ga družba Samsung ne nadzira

(e) Izdelek ste uporabljali skupaj z izdelkom ali deli, ki jih družba Samsung ni odobrila za uporabo s tem izdelkom.

(f) Spremembe v konfiguraciji dostavljenega izdelka (v strojni ali programski opremi) ali poškodbe, ki jo je povzročila programska oprema ali program drugega proizvajalca oz. okužba z virusom.

(g) Če je bila številka modela, serijska številka ali številka izdelka na izdelku spremenjena, izbrisana, odstranjena ali spremenjena tako, da ni več berljiva, oz. brez dokazila o nakupu (potrdilo ali račun itd.)

(h) Izguba informacij ali podatkov, ki so shranjeni v izdelku.

\* Med popravilom ali zamenjavo bo morda izbranih nekaj vaših osebnih nastavitvev, prenesenih datotek in drugih informacij, zato mora stranka varnostno kopirati svoje podatke ali jih drugače zaščititi pred izgubo, poškodbo ali uničenjem. Družba Samsung ni odgovorna za nobeno izgubo podatkov ne glede na vzrok izgube podatkov.

(i) Smrt ali telesna poškodba, goljufija ali zavestna malomarnost oz. lažna predstavitev.

(j) Strojna ali programska oprema drugih proizvajalcev, ki je bila morda prodana z izdelkom družbe Samsung ali vključena v embalažo skupaj z izdelkom družbe Samsung

(k) Vsi izdelki, ki niso izdelki z blagovno znamko družbe Samsung, tudi če so vključeni v embalažo skupaj z izdelkom družbe Samsung ali prodani z izdelkom družbe Samsung. Pri izdelkih, ki niso izdelki z blagovno znamko družbe Samsung, bo morda mogoče uveljavljati jamstvo, ki ga zagotavlja proizvajalec izdelka (podrobnosti najdete v embalaži izdelka in dokumentaciji).

Za storitve, ki jih izvede družba Samsung pri odpravljanju katere koli škode ali okvare, ki nastane zaradi katerega koli od teh vzrokov, ki niso vključena v jamstvo, je treba plačati dodatne stroške dela, prevoda in delov. Ponovno namestitev izvirne programske opreme je treba plačati.

Firma in sedež dajalca garancije: Samsung Electronics Austria GmbH, Praterstrasse 31, A – 1020 Wien

#### OBVESTILO

TO JAMSTVO NE VPLIVA NA NOBENE ZAKONSKE PRAVICE POTROŠNIKOV, KI IZHAJAJO IZ KUPOPRODAJNE POGODBE ALI DRUGE POGODBE, IZ KATERE KOLI VELJAVNE NACIONALNE ZAKONODAJE.

TO JAMSTVO ZAGOTAVLJA KUPCU DOLOČENE ZAKONITE PRAVICE, VENDAR IMA LAHKO KUPEC TUDI DRUGE PRAVICE, KI SE LAHKO RAZLIKUJEJO GLEDE NA DRŽAVO.

#### Pravilno odlaganje v smeti



Ta oznaka na izdelku, dodatni opremi ali dokumentaciji pomeni, da izdelka in njegove elektronske dodatne opreme (npr. električnega polnilnika, slušalk in kabla USB) ni dovoljeno odvreči med gospodinjske odpadke.



Ta oznaka na bateriji, v navodilih ali na embalaži pomeni, da baterij ob izteku njihove življenjske dobe v tem izdelku ne smete odstraniti skupaj z ostalimi gospodinjskimi odpadki.

Za informacije o okoljevarstvenih zaobljubah podjetja Samsung in zakonskih obveznostih za določen izdelek, npr. REACH, WEEE, baterije, obiščite naše spletno mesto za trajnost na [www.samsung.com](http://www.samsung.com).

# Albanian

## GARANCIA E KUFIZUAR SAMSUNG PËR MODULET & AKSESORËT

Informacioni i Garancië (plotësoni)

Modeli Kodi \_\_\_\_\_

Numri Serial \_\_\_\_\_

Data e dorëzimit \_\_\_\_\_

Emri Mbiemri Klientit \_\_\_\_\_

Telefoni Klientit \_\_\_\_\_

Adresa Klientit \_\_\_\_\_

Emri Tregtarit \_\_\_\_\_

Telefoni i Tregtarit \_\_\_\_\_

Adresa e Tregtarit \_\_\_\_\_

(Nënshkrimi dhe vula e tregtarit)

(Nënshkrimi i klientit)

### DEKLARAT

Samsung Electronics Co, Ltd ("Samsung") garanton këtë modul apo aksesor shitur nën markën Samsung ("Produkti") kundër defekte në materiale dhe mjeshteri për çdo fund-përdorues të cilët ligjërisht fitojnë zotërimin e produktit ("klientit") për Periudhat e garancisë të treguara në tabelën e më poshtme. Periudha e garancisë do të fillojë në datën kur Produkti i parë është blerë nga çdo konsumator.

Produkt	Periudha e Garancise	Shënim
Modulet, të tilla si hard drive të rrjetit dhe orat	24Muaj	Nga data e parë e blerjes
Kufje me "Bluetooth", bazamente dhe pajisje të tjera funksionale	12Muaj	
Aksesorët e tjerë	6Muaj	

Çdo pretendim e regjistruar jashtë periudhës së garancisë nuk do të pranohet. Një pretendim sipas garancisë nuk ndryshon periudhën e mbetur të garancisë.

Samsung do të, në opsjonin e tij, riparojë ose zëvendësojë ndonjë defekte të tillë në Produkt pa pagesë. Pjesët e Riparimit ose zëvendësimi i Produktit Samsung do të pajiset në formë këmbimi, dhe do të jetë ose e re ose e rinovuar dhe funksionalisht e barasvlershme me një të re. Garancia në lidhje me një artikull të riparuar ose i zëvendësuar do të jetë për pjesën e mbetur të periudhës së garancisë. Të gjitha sendet origjinale që kryhen nën shërbimin e zëvendësimit do të bëhen pronë e Samsung dhe pjesët të reja ose te pjesët e zëvendësuar do të bëhen pronë e klientit.

Kjo Garanci e kufizuar është e vlefshme dhe e zbatueshme për të gjithë Produktet të cilat Samsung i ka të destinuar për shitje në Zonën Ekonomike Europiane dhe në Zvicër ("Territorin") dhe të cilat janë të blera nga konsumatorët brenda territorit. Aplikimi i Të drejtave të garancisë do të jenë ato të vendit përkatës në territorin e së cilës është blerë fillimisht produkti pavarësisht nga vendndodhja relevante e konsumatorit brenda territorit në kohën e kërkuar e shërbimit të garancisë.

#### SI TË MERRNI SHËRBIMIN E GARANCISË

Në rast dështimi të Produktit, Klienti duhet të marrë këto veprime: a) i referohet manualit të përdoruesit në mënyrë që të identifikojnë dhe mundësisht të korrigojë problemin, b) në qoftë se problemi nuk mund të zgjidhet duke iu referuar manualit të përdoruesit Konsumatori duhet pastaj kontaktojë tregtarin ku produkt është blerë ose vizitoni faqen e tyre lokale Samsung Website ([www.samsung.com / support](http://www.samsung.com/support)) për informacion se si të kontaktoni qendrën e shërbimesh Samsung e konsumatorëve lokale.

Për të marrë shërbimin e garancisë, Konsumatorit do ti kërkohet të tregojë faturat origjinale të blerjes (nga momenti kur është shitur tek klienti), të cilat në asnjë mënyrë nuk duhet të jenë të dëmtuara dhe duhet të tregojë qartësisht datën e blerjes, emrin e tregtarit, dhe Modeli emrin / numrin.

\* [www.samsung.com/global/support/globalcontact.html](http://www.samsung.com/global/support/globalcontact.html)

## PËRJASHTIME

Ky produkt nuk është konsideruar të jetë i dëmtuar në materialet dhe as në punim për shkak se ajo kërkon adaptimin në mënyrë që të jenë në përputhshmëri me standardet kombëtare të zbatueshme ose teknike lokale apo të sigurisë në fuqi nëndonjë vend tjetër ndryshe nga ai për të cilin produkti fillimisht është projektuar dhe prodhuar. Kjo garanci nuk do të mbulojë dhe asnjë Rimbursim nuk do të bëhet për adaptimin e tillë, e as ndonjë dëmtim që mund të rezultojë.

Të gjitha software ofruar nga Samsung me këtë produkt është dhënë me idenë e "Ashtu siç është" dhe me "Ashtu siç është e disponueshme" , pa garanci të çfarëdo lloji nga Samsung, qoftë të shprehur apo të nënkuptuar Kjo garanci nuk mbulon në vijim.

a) Dështimin e Produktit që dalin nga modifikimet dhe instalimet e pasakta, ose shërbimet e cilat kryhen nga një person jo-i autorizuar nga Samsung , ose nuk është në përputhje me standardet teknike apo të sigurisë në fuqi aktuale, ose Dështimi në përputhje me manualin produkt që përfshijnë abuzimin apo keqpërdorimin;

(b) Përkeqësimi i Produktit për shkak të vjetërimit normal dhe shpenzimet që lidhen me transportin, heqjen ose instalimin e produktit;

(c) Dëmi i shkaktuar nga rufeja, uji, zjarri, veprimet e Perëndisë, luftës, trazirat publike, tension i pasaktë, ventilim jo i duhur, tranzit, neglizhimi, fikje ose rritje korrenti, apo ekspozimi i tepruar në lagështirë, pluhur me lagështi apo kushtet ekstreme termike ose mjedisore apo Ndryshimet e shpejta në këto kushte, ose të shkaktojë ndonjë apo të tjera përtej Kontrollit të Samsung;

(d) Dështimi i Produktit shkaktuar nga përdorimi në lidhje me produkte apo pjesë jo të miratuara nga Samsung për përdorim me këtë produkt;

(e) Dështimi i produktit shkaktuar si rezultat i ndryshimeve e rikonfigurimeve të Produktit (si hardware po ashtu dhe software) apo dështimi i shkaktuar nga ndonje software i palëve të treta (third-party-software) apo aplikacion apo infektim virus;

(f) Nëse modeli, seria apo numri i produktit në produkt ka ndryshuar, fshirë, hequr ose ka bërë të palexueshme ose pa dëshmi të blerjes (faturë, etj);

(g) Humbja e informacioneve ose të dhënave të depozituara në Produkt ose humbjet në lidhje me ndonjë biznes tuajin, humbjen e fitimeve, apo humbjen e mundësive;

\* Meqënëse disa nga cilësimet personale, shkarkimet dhe informacione të tjera mund të fshihet gjatë riparimit ose zëvendësimit, Klienti do të jetë përgjegjës për ruajtje(backup) dhe mbrojtjen e të dhënave e tyre kundër humbjes, dëmtimit ose shkatërrimit. Samsung nuk do të jetë përgjegjës për ndonjë humbje e të dhënave shkaktuar nga çdokush .

(h) Vdekje ose lëndime personale, vetëm nëse shkaktohet nga neglizhenca Samsung;

(i) Hardware e palëve të treta ose software që mund të shitet ose paketohen me Produktin Samsung

(j) Çdo produkte që nuk janë të quajtur Samsung, madje edhe nëse të paketuara ose shiten me produkte Samsung. Produktet jo të markës Samsung mund të kenë perfitime të një garancie fabrike nga prodhuesi i produktit - ju lutem shikoni kutinë e produktit tuaj dhe literaturën për më shumë detaje.

Shërbimet e kryera nga Samsung në korigjimin e ndonjë dëmi apo defekt shkaktuar si pasojë e ndonjë prej këtyre arsyeve të përjashtuara do të jetë subjekt i pagesave shtesë i punës, transportit, dhe pjesëve. Ri-installimi i softuerit origjinale do të jetë subjekt i pagesave shtesë.

Përgjegjësia Samsung nën këtë garanci është e kufizuar në riparimin ose zëvendësimin e produktit të dëmtuar nën kushtet e parashtruara më lart.Përgjegjësia e Samsung për mashtrim, ose vdekje ose lëndime personale shkaktuar nga neglizhenca, nuk është i kufizuar.

## NJOFTIM

TË DREJTAT E KONSUMATORIT NËN NDONJË FUQILEGJISLACIONI KOMBËTAR DALIN NGA KONTRATA E BLERJES OSE PERNDRYSHJE NUK JANE PREKUR NGA KJO GARANCI.

KJO GARANCI JEP KLIENTIT TË DREJTAVE SPECIFIKE LIGJORE; KLIENTET GJITHASHTU MUND TË KENË TË DREJTA TË TJERA, TË CILAT MUND TË NDRYSHOJNË NGA SHTETI NE SHTET.

## Hedhja e duhur



Ky shënim mbi produkt, aksesori ose literaturë tregon që produkti dhe aksesorët e tij elektronikë (p.sh. karikuesi, kufja, kablli USB) nuk duhet të hidhen bashkë me mbeturinat e tjera shtëpiake.



Kjo shenjë mbi bateri, manual apo paketim tregon se bateritë e këtij produkti në fund të jetës së tyre nuk duhet të flaken bashkë me mbeturinat e tjera shtëpiake.

Për më shumë informacion mbi angazhimet mjedisore të Samsung dhe për detyrimet rregullatore specifike mbi produktet, p.sh. REACH, WEEE, bateritë, vizitoni faqen tonë për qëndrueshmërinë mjedisore në [www.samsung.com](http://www.samsung.com).

# Bosnian

## Samsungovo ograničeno jamstvo za module i dodatnu opremu

Model \_\_\_\_\_ Serijski broj \_\_\_\_\_

Datum kupnje \_\_\_\_\_ Broj računa \_\_\_\_\_

Prodavatelj \_\_\_\_\_ Adresa prodavatelja \_\_\_\_\_

Potpis / Pečat prodavca \_\_\_\_\_

Davalac garancije:

Samsung Electronics Austria GmbH, Praterstrasse 31, A – 1020 Wien

### IZJAVA

Samsung Electronics Co., Ltd ("Samsung") daje jamstvo za ovaj modul ili dodatnu opremu koja se prodaje pod markom Samsung ("Proizvod") u slučaju pogrešaka u materijalu i izradi, a jamstvo se daje bilo kojoj osobi koja zakonski stekne vlasništvo nad proizvodom ("Korisnik") za razdoblje naznačeno u tablici niže. Bilo koji zahtjev zaprimljen izvan razdoblja jamstva neće se prihvatiti. Zahtjev u sklopu jamstva ne mijenja trajanje preostalog jamstvenog razdoblja.

Proizvod	Period garancije	Napomena
Moduli poput mrežnih tvrdih diskova i satova	24 mjeseci	od datuma izvorne kupnje
Bluetooth slušalice, sidrišta i ostali funkcionalni uređaji	12 mjeseci	
Ostalo	6 mjeseci	

Samsung će prema vlastitoj procjeni bez naplate popraviti ili nadomjestiti proizvod s takvim pogreškama na proizvodu. Dijelovi potrebni za popravak ili zamjenu Samsungova proizvoda nabavljaju su na temelju zamjene i bit će novi. Jamstvo na zamjenski ili popravljen element vrijedit će onoliko koliko je još preostalo od jamstvenog razdoblja. Izvorni elementi koji su zamijenjeni tijekom servisa postaju vlasništvo Samsunga, a novi ili zamjenski dijelovi postaju vlasništvo Korisnika.

Ovo ograničeno jamstvo vrijedi i primjenjivo je samo u državi u kojoj ste kupili Proizvod, pod uvjetom da je Samsung Proizvod namijenio prodaji u toj državi.



## KAKO DO JAMSTVENOG SERVISA

U slučaju kvara Proizvoda, Korisnik će poduzeti sljedeće: a) proučiti korisnički priručnik ne bi li utvrdio i može bitno ispravio problem.

b) ako problem nije moguće riješiti prema uputama u korisničkom priručniku, Korisnik će se obratiti prodavaču kod kojega je kupio Proizvod ili posjetiti lokalnu Samsungovu stranicu ([www.samsung.com/hr/support](http://www.samsung.com/hr/support)) te ondje potražiti daljnje informacije. c) ako je potrebno, obratit će se ovlaštenom Samsungovu servisu ili kontaktnom centru.

TEL: 055 233 999

(Po cijeni lokalnog poziva za pokretnu i nepokretnu mrežu)

## OVLAŠTENI SAMSUNG SERVISNI CENTRI

Kim-Tec-servis doo

Poslovni centar 96-2

Vitez

Roaming Electronics doo

Bulevar vojvode Stepe Stepanovica 183

Banja Luka

MESC

Maršala Tita 6,

Sarajevo

## IZNIMKE OD JAMSTVA

Ovaj se proizvod ne smatra proizvodom s pogreškom u materijalu ili izradi na temelju toga da mu je potrebna prilagodba da bi bio u skladu s državnim ili lokalnim tehničkim ili sigurnosnim standardima u bilo kojoj državi osim onoj za koju je proizvod izvorno projektiran i proizveden. Ovim jamstvom nisu pokriveni niti će biti kompenzirani troškovi takve prilagodbe, kao ni troškovi bilo kakve štete koja bi mogla nastati zbog nje.

Ovim jamstvom nije pokriveno sljedeće:

(a) Kvar na proizvodu koji proizlazi iz neispravne instalacije, preinaka ili servisa koji je provela osoba koja nema Samsungovo ovlaštenje, odnosno kvar proizašao iz upotrebe koja nije u skladu s aktualnim tehničkim i

*Bosnian*

sigurnosnim standardima te kvar proizašao iz nepridržavanja uputa iz korisničkog priručnika, a koje se smatraju zloupotrebom ili pogrešnom upotrebom na korištenje "kakav jest" i na temelju dostupnosti, bez ikakvog Samsungova izričitog ili podrazumijevanog jamstva.

(c) Uništavanje proizvoda uslijed normalnog trošenja i habanja te troškovi vezani uz prijevoz, uklanjanje ili instalaciju proizvoda

(d) Oštećenja nastala od munje, vode, vatre, više sile, rata, javnih nereda, korištenja neodgovarajućeg napona, neodgovarajuće ventilacije, prijenosa, zanemarivanja, strujnih udara ili prekida napajanja, pretjeranog izlaganja vlazi i tekućinama, prašini te izlaganja ekstremnim temperaturama, meteorološkim prilikama i uvjetima u okolišu, odnosno naglim promjenama tih uvjeta, kao i za oštećenja nastala zbog bilo kojeg drugog razloga koji nije pod nadzorom Samsunga

(e) Korištenje proizvoda uz proizvode i dijelove koje Samsung nije odobrio za korištenje s ovim proizvodom

(f) Oštećenja su nastala zbog rekonfiguracija isporučenog proizvoda (bilo hardverskog ili softverskog) ili kvarova nastalih zbog softvera i aplikacija treće strane te zbog zaraze virusom

(g) U slučajevima kada je broj modela, serijskih broj ili broj proizvoda na proizvodu izmijenjen, izbrisan, uklonjen ili je nečitljiv, a ne postoji dokaz o kupnji (račun i sl.)

(h) Gubitak podataka ili informacija pohranjenih na proizvodu ili gubici povezani s bilo kakvim poslovanjem, gubitkom dobiti ili poslovne prilike

\* Budući da se neke od vaših osobnih postavki, preuzimanja i drugih podataka mogu izbrisati tijekom popravka ili zamjene, Korisnik se smatra odgovornim za sigurnosno kopiranje i bilo kakvu drugu zaštitu vlastitih podataka od gubitka, oštećenja i uništenja. Samsung se neće smatrati odgovornim za bilo kakav gubitak podataka, bez obzira čime uzrokovan.

(i) Smrt ili ozljeda osobe, prevara ili teško zanemarivanje te lažno predstavljanje.

(j) Hardver ili softver treće strane koji se možda prodaje ili pakira uz Samsungov proizvod

(k) Bilo koji proizvod koji nije Samsungove marke, čak i ako je pakiran ili prodan uz Samsungove proizvode. Proizvodi koji nisu Samsungove marke možda imaju jamstvo svojega proizvođača - proučite kutiju s proizvodom i pojedinosti u popratnoj literaturi.

Servisi koje Samsung obavi da bi ispravio oštećenja i kvarove koji su nastali zbog bilo kojeg od gore navedenih iznimki od jamstva bit će posebno naplaćeni, i to za rad, transport i dijelove. Ponovna instalacija izvornog softvera posebno se naplaćuje.

## NAPOMENA

KORISNIKOVA ZAKONSKA PRAVA PROISTEKLA IZ BILO KOJEG DRŽAVNOG ZAKONA KOJI SE ODNOSI NA KUPOPRODAJNE UGOVORE I DRUGA PRAVA NE MIJENJAJU SE OVIM JAMSTVOM.

OVIM SE JAMSTVOM KORISNIKU DAJU ODREĐENA ZAKONSKA PRAVA, ALI KORISNIK MOŽDA IMA I JOŠ NEKA PRAVA, KOJA SE RAZLIKUJU S OBZIROM NA DRŽAVU.

## Pravilno odlaganje



Ova oznaka na proizvodu, dodatnoj opremi ili literaturi označava da se proizvod i njegova elektronska dodatna oprema (npr. punjač, slušalice, USB kabl) ne smiju odlagati zajedno s ostalim kućnim otpadom.



Ova oznaka na bateriji, priručniku ili pakovanju označava da se baterije u ovom proizvodu ne smiju odlagati zajedno s ostalim kućnim otpadom.

Informacije o ekološkom angažmanu kompanije Samsung i regulatornim obavezama u vezi s proizvodom, npr. REACH, WEEE ili Baterije, možete naći na našoj stranici o održivosti koja je dostupna preko [www.samsung.com](http://www.samsung.com).

# Montenegrian

## Samsung garancija za module i dodatnu opremu

Model \_\_\_\_\_ Serijski broj \_\_\_\_\_

Datum kupovine \_\_\_\_\_ Kupac \_\_\_\_\_

Potpis kupca \_\_\_\_\_ Broj tel. kupca \_\_\_\_\_

Prodavac \_\_\_\_\_ Potpis / Pečat prodavca \_\_\_\_\_

Davalac garancije:

Samsung Electronics Austria GmbH, Praterstrasse 31, A – 1020 Wien

### IZJAVA

Samsung Electronics Co., Ltd („Samsung“) garantuje da je ovaj modul ili dodatna oprema prodat pod markom Samsung („Proizvod“) bez oštećenja u materijalu ili izradi svakom licu koje je na zakonit način pribavilo proizvod („Korisnik“), za period koji je naveden u tabeli u nastavku. Nijedna žalba registrovana izvan perioda garancije neće biti prihvaćena. Žalba u okviru garancije ne mijenja preostali period garancije, osim kada je drugačije propisano važećim zakonom.

Proizvod	Period garancije	Napomena
Moduli kao što su mrežni čvrsti diskovi i satovi	24 mjeseci	od dana preuzimanja proizvoda od strane potrošača
Bluetooth slušalice, postolja i ostali funkcionalni uređaji	12 mjeseci	
Ostalo	6 mjeseci	

Samsung će, po svom nahođenju, besplatno popraviti ili zamijeniti sva oštećenja na Proizvodu. Dijelovi za popravku ili zamijenu Samsung Proizvoda biće pribavljeni na bazi zamijene i biće novi ili obnovljeni na način kako bi bili funkcionalno jednaki novima. Garancija za popravljen ili zamijenjen dio važiće do istjeka garantnog perioda, osim u

slučajevima kada važeće zakonodavstvo ne predviđa drugačije. Svi originalni dijelovi koji su zamijenjeni tokom servisa postaju vlasništvo privrednog društva Samsung, a novi ili zamijenjeni dijelovi će postati vlasništvo korisnika.

Ova ograničena garancija je važeća i primjenljiva samo u zemlji u kojoj je Proizvod kupljen, pod uslovom da je taj Samsung Proizvod namijenjen za prodaju u toj zemlji.

## **KAKO DA DOBIJETE USLUGU GARANCIJE**

U slučaju kvara Proizvoda, korisnik je dužan da preduzme sljedeće a) da prouči korisničko uputstvo u cilju prijepoznavanja i eventualnog rješavanja problema; b) ukoliko problem nije moguće riješiti u skladu sa smernicama iz korisničkog uputstva, korisnik bi trebalo da se obrati prodavcu kod kojeg je proizvod kupljen ili da posjeti lokalnu Samsung web stranicu ([www.samsung.com/rs/support](http://www.samsung.com/rs/support)) za dalje informacije; c) ako je potrebno, obratiti se ovlašćenom Samsung servisu ili kontakt centru.

SAMSUNG pozivni centar 020 405 888

(Po cijeni lokalnog poziva za fiksnu i mobilnu mrežu)

## **OVLAŠĆENI SAMSUNG SERVISNI CENTRI**

TVC Dječević

Podgorica

Bulevar Save Kovačevića 135

Roaming Montenegro

Podgorica

Ul. Slobode 75

## **IZUZETAK OD GARANCIJE**

Ovaj proizvod se ne smatra neispravnim u materijalima ili izradi zbog zahtjeva za prilagođavanjem u cilju usklađivanja sa primenljivim nacionalnim ili lokalnim tehničkim ili bezbednosnim standardima koji su na snazi u bilo kojoj zemlji koja nije ona za koju je proizvod prvobitno dizajniran i proizveden. Ovom garancijom nisu pokriveni niti će biti nadoknađeni troškovi takvog prilagođavanja, kao ni troškovi bilo kakve štete koja bi zbog toga mogla nastati.

*Montenegrian*

Ova garancija ne obuhvata slijedeće.

(a) Kvar Proizvoda nastao zbog neispravne instalacije, izmena ili servisa izvršenog od strane osoba koje nije ovlastio Samsung ili korišćenja koje nije u skladu sa važećim tehničkim ili bezbednosnim standardima ili neuspjelog pridržavanja uputstava proizvoda uključujući zloupotrebu ili pogrešno korišćenje

(b) Softver koji Samsung obezbijедуje uz ovaj proizvod je „Kakav jeste“ i po osnovu dostupnosti, bez bilo kakvih izričitih ili podrazumijevanih garancija od strane privrednog društva Samsung.

(c) Pogoršanje proizvoda usled normalnog habanja i upotrijebe, kao i troškova koji se odnose na prevoz, uklanjanje ili instalaciju proizvoda

(d) Oštećenje izazvano grmljavinom, vodom, vatrom, prirodnom katastrofom, ratom, javnim nemirima, neodgovarajućeg električnog napajanja, neodgovarajuće ventilacije, prevoza, nemara, nestanka struje ili prekomernog izlaganja tečnosti, vlazi, prašini ili ekstremnim termalnim ulovima ili uslovima okruženja, kao i brzim promenama ovih uslova ili bilo kakvim drugim uzrokom koji je izvan kontrole preduzeća Samsung

(e) Ukoliko je Proizvod korišćen u vezi sa proizvodom ili dijelovima koje Samsung nije odobrio za upotrebu sa ovim Proizvodom

(f) Kao rezultat promijene ponovne konfiguracije na isporučenom Proizvodu (hardverske ili softverske) ili kvara koji je izazvao softver ili aplikacija nezavisnog proizvođača ili infekcija virusom;

(g) Ako je model, serijski broj ili broj Proizvoda mijenjan, izbrisan, uklonjen ili nečitak ili bez dokaza o kupovini (račun ili faktura itd)

(h) Gubitak informacija ili podataka sačuvanih na Proizvodu; ili gubici koji se odnose na vaše poslovanje, gubitak profita ili poslovnih mogućnosti;

\* Budući da neka od ličnih podešavanja, preuzimanja i drugih informacija mogu biti izbrisani tokom popravke ili zamene, korisnik će biti odgovoran za pravljenje rezervne kopije i zaštitu podataka od gubitka, oštećenja ili uništenja. Samsung nije odgovoran za gubitak podataka iz bilo kojeg razloga.

(i) Smrt ili lična povreda, prevara ili gruba nepažnja ili lažno predstavljanje.

(j) Hardver ili softver nezavisnog proizvođača koji može biti prodat ili upakovan uz Samsung Proizvod

(k) Svi proizvodi koji nisu marke Samsung, čak i ako su upakovani ili prodati uz Samsung proizvode. Proizvodi koji nisu marke Samsung mogu imati garanciju proizvođača proizvoda – pogledajte kutiju proizvoda i literaturu za detalje.

Usluge koje obavlja Samsung u otklanjanju oštećenja ili kvara nastalog kao rezultat bilo kojih od ovih izuzetih razloga biće prijedmet dodatnih troškova, i to za rad, prijevoz i dijelove. Ponovna instalacija originalnog softvera biće prijedmet dodatnih troškova.

## OBAVJEŠTENJE

KORISNIKOVA ZAKONSKA PRAVA PROISTEKLA IZ BILO KOG PRIMENLJIVOG ZAKONA KOJI SE ODNOSI NA KUPOPRODAJNE UGOVORE I DRUGA PRAVA NE MIJENJAJU SE OVOM GARANCIJOM.

OVA GARANCIJA PRUŽA KORISNIKU SPECIFIČNA ZAKONSKA PRAVA; KORISNIK MOŽE IMATI I DRUGA PRAVA, KOJA SE MOGU RAZLIKOVATI U ZAVISNOSTI OD ZEMLJE.

## Ispravno odlaganje



Ova oznaka na proizvodu, dodatnoj opremi ili literaturi ukazuje da se proizvod i njegova elektronska prateća oprema (npr. punjač, slušalice, USB kabl) ne smiju odlagati zajedno sa ostalim kućnim otpadom.



Ova oznaka na bateriji, priručniku ili pakovanju ukazuje da se baterije u ovom proizvodu ne smiju odlagati zajedno sa ostalim kućnim otpadom.

Informacije o obavezama kompanije Samsung u pogledu životne sredine i regulatornim obavezama u odnosu na proizvod, npr. po osnovu uredbi REACH, WEEE ili Baterije, možete pronaći na našoj internet stranici o održivosti koja je dostupna na [www.samsung.com](http://www.samsung.com).